



Original: **engleski**

Br: ICC-02/05-01/12  
Datum: **13. mart 2012.**

**ISTRAŽNO VEĆE I**

U sastavu: sudija Sanji Mmasenono Monageng, predsedavajući sudija  
sudija Sylvia Steiner  
sudija Cuno Tarfusser

**SITUACIJA U DARFURU, SUDAN**

**U PREDMETU**

***TUŽILAŠTVO protiv ABDELA RAHEEMA MUHAMMADA HUSSEINA***

**Javni dokument**

**Zahtev svim državama potpisnicama Rimskog statuta za hapšenje i izručenje  
Abdela Raheema Muhammada Husseina**

**Izvor: Sekretarijat**

Dokument dostaviti u skladu s odredom 31 *Sudskih odredbi*:

**Kancelariji tužioca**

g. Luis Moreno Ocampo, tužilac  
gđa Fatou Bensouda, zamenik tužioca

**Advokatima odbrane**

**Pravnim zastupnicima žrtava**

**Pravnim zastupnicima podnosilaca  
zahteva**

**Žrtvama bez pravnih zastupnika**

**Podnosiocima zahteva za  
participaciju/reparaciju bez pravnih  
zastupnika**

**Kancelariji javnog zastupnika žrtava**

**Kancelariji javnog zastupnika odbrane**

**Predstavnicima država**

*Amicusu curiae*

**SEKRETARIJAT**

---

**Sekretaru**

gđa Silvana Arbia

**Službi za podršku rada odbrane**

**Zameniku sekretara**

g Didier Preira

**Odeljenju za žrtve i svedoke**

**Službi pritvora**

**Službi za participaciju i reparaciju  
žrtava**

**Drugima**

**SEKRETAR Međunarodnog krivičnog suda (“Sud”);**

**IMAJUĆI U VIDU** da je rezolucijom S/RES/1593 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija od 31. marta 2005. godine situacija u Darfuru, Sudan, od 1. jula 2002. godine prosleđena na rešavanje tužiocu Suda;<sup>1</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** javnu redigovanu verziju Odluke po zahtevu tužioca na osnovu člana 58 u vezi sa Abdelom Raheemom Muhammadom Husseinom (*Decision on the Prosecutor’s Application under article 58 relating to Abdel Raheem Muhammad Hussein*) od 1. marta 2012. godine;<sup>2</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** Nalog za hapšenje Abdela Raheema Muhammada Husseinina (*Warrant of Arrest for Abdel Raheem Muhammad Hussein*) koji je Istražno veće I (“Veće”) izdalo 1. marta 2012. godine;<sup>3</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** članove 13(b), od 57 do 60, 66, 67, 87, 89, 91 i 97 Rimskog statuta (“Statut”), pravila 117, 176, 178, 184, 187 i 196 Pravilnika o postupku i dokazima (“Pravilnik”) i odredbe 31 i 111 Sudskih odredbi;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je Savet bezbednosti Ujedinjenih nacija odlučio sledeće “[PREVOD] Vlada Sudana i sve druge strane u sukobu u Darfuru moraju u potpunosti saradivati sa Sudom i tužiocem i pružiti im svu neophodnu pomoć, kako je predviđeno u ovoj rezoluciji, i, prihvatajući da države koje nisu potpisnice Rimskog statuta ne podležu njegovim odredbama, ipak podstiče sve države i relevantne regionalne i druge međunarodne organizacije da u potpunosti saraduju”;<sup>4</sup>

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da član 89(1) Statuta predviđa da Sud može da prosledi zahtev za hapšenje i izručenje lica bilo kojoj državi na čijoj teritoriji se to lice nađe;

<sup>1</sup> Rezolucija 1593 (2005) koju je Savet bezbednosti usvojio na svojoj 5158. sednici 31. marta 2005. godine.

<sup>2</sup> ICC-02/05-01/12-1-Red.

<sup>3</sup> ICC-02/05-01/12-2.

<sup>4</sup> *Supra*, fusnota 1.

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je Veće naložilo Sekretarijatu da (a) pripremi zahtev za saradnju u kojem će tražiti hapšenje i izručenje Abdela Raheema Muhammada Husseina i koji će sadržati informacije i dokumente propisane članovima 89(1) i 91 Statuta i pravilom 187 Pravilnika; i da (b) taj zahtev prosledi, između ostalog, svim državama potpisnicama Statuta, u skladu s pravilom 176(2) Pravilnika;

**ZAHTEVA** od svih država potpisnica Statuta da uhapsu i izruče Sudu sledeće lice, ukoliko ono uđe na njihovu teritoriju:

Prezime: Hussein Srednje ime: Muhammad Ime(na): Abdel Raheem Starost: oko 60 godina Mesto rođenja: Dankla ili okolina, grad Karma, Severni Khartoum Državljanstvo: sudansko Zanimanje: ministar narodne odbrane Republike Sudan Moguća lokacija: Khartoum, Sudan Opis: priložena slika
--

U slučaju hapšenja ili izručenja:

**ZAHTEVA** od svih država potpisnica Statuta da se pridržavaju procedure propisane članovima 59, 89(2) i 89(4) Statuta i pravilom 117 Pravilnika;

**ZAHTEVA** od svih država potpisnica Statuta da obaveste Sud o svakom podnesku koji bude podnet na osnovu članova 59(3) i 89(2) Statuta;

**ZAHTEVA** od svih država potpisnica Statuta da, u skladu sa članom 97 Statuta, obaveste Sud o svakom problemu koji bi mogao da omete ili spreči izvršenje ovog zahteva;

**ZAHTEVA** od svih država potpisnica Statuta da, u skladu s pravilom 184 Pravilnika, odmah obaveste Sekretarijat kad dotično lice koje traži Sud bude spremno za hapšenje i izručenje;

**PRILAŽE** uz ovaj zahtev, u skladu sa članovima 87(2) i 91(2) Statuta i pravilom 187(1) Pravilnika, sledeće dokumente:

- primerak originalnog naloga za hapšenje;
- sliku Abdela Raheema Muhammada Husseina;
- primerak naloga za hapšenje na jeziku za koji se data država opredelila prilikom ratifikacije Statuta i na jeziku koji lice na koje se odnosi taj nalog za hapšenje u potpunosti razume i govori;
- primerak relevantnih odredbi Statuta na jeziku koji lice na koje se odnosi nalog za hapšenje u potpunosti razume i govori.

\_\_\_\_\_  
/potpis/

Silvana Arbia, sekretar

Dana 13. marta 2012. godine

U Hagu, Holandija